

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 70 (1961)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Soins au foyer

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

saires. La formation qui est demandée avant son incorporation peut aisément s'acquérir en suivant un cours civil: un *cours de samaritains*, un *cours de soins aux malades à domicile* ou, mieux encore, un *cours d'auxiliaire hospitalière de la Croix-Rouge*, d'une durée de cent vingt-quatre heures, comportant un enseignement théorique et un stage pratique, et dont les connaissances qu'elle y acquerra seront utiles à chaque femme bien souvent dans sa vie de tous les jours.

» Mais les détachements ont encore besoin de *laborantines*, d'*assistantes-radiologues*, de *secrétaires médicales*, d'*éclaireuses*. Une bonne préparation est d'autant plus nécessaire que nos détachements ne sont pas généralement appelés au service en temps de paix. Mais leurs membres peuvent être amenées à intervenir en cas de catastrophe, d'épidémie, d'arrivée massive de réfugiés — comme ce fut le cas en hiver 1956/57 lors des événements de Hongrie. Les membres des détachements ont assuré à cette occasion l'assistance sanitaire des réfugiés accueillis provisoirement dans des casernes

et assuré les contrôles médicaux requis à l'arrivée. D'autres ont accompagné le train sanitaire qui a ramené d'Autriche plusieurs centaines de réfugiés malades ou invalides.

» Il nous reste à espérer que la campagne de propagande que mène actuellement la Croix-Rouge suisse pour intéresser de nombreuses jeunes filles ou jeunes femmes au service croix-rouge soit couronnée de succès et permette d'atteindre, ou de dépasser les effectifs nécessaires. Souhaitons ne jamais connaître de « coup dur », mais puissent toutes les femmes de Suisse comprendre que c'est souvent en se sentant prêt à faire front à tout que l'on tient le malheur en respect.

» Et pour éviter toute confusion, il faut rappeler que si le service féminin croix-rouge est « volontaire », c'est-à-dire que chacun s'y engage de son propre chef, il n'est pas pour autant « bénévole » puisque ses membres touchent, lorsqu'elles font du service, une solde correspondant à la catégorie de personnel dont elles font partie... »

## SOINS AU FOYER

### Les cours élémentaires en 1960

En 1960, 252 cours élémentaires de soins au foyer ont été organisés dans toutes les régions de Suisse sous les auspices des sections régionales de la Croix-Rouge suisse, ils ont réuni 2829 participants et participantes. Voici la liste des cours intéressants tant la Suisse romande que le Tessin:

**GENEVE:** 6 cours (57 participants)

#### JURA BENOIS

**Franches-Montagne:** 1 (Le Noirmont, 12 participants);  
**Porrentruy-Ajoulotte:** 2 (1 à Bonfol, 10 participants; 1 à Porrentruy, 12 participants)

#### NEUCHATEL

**Neuchâtel:** 1 (Le Landeron, 10 participants)

#### TICINO

**Bellinzona:** 7 (Bellinzona 2, 19 participants; Gudo 1, 10 participants; Iragna 2, 24 participants; Medeglia 2, 20 participants);  
**Locarno:** 2 (Brione-Verzasca 1, 12 participants; Sonogno-Verzasca 1, 12 participants);  
**Lugano:** 2 (Curio, 17 participants)

#### VALAIS

**Brigue-Haut-Valais:** 39 (dans 21 localités);  
**Martigny:** 5 (Martigny-Bourg 1, 16 participants; Saint-Maurice 1, 12 participants; Vernayaz 3, 30 participants);  
**Sierre:** 2 (Ollon, 33 participants)

#### VAUD

**Lausanne:** 3 (Lausanne 2, 20 participants; Vennes 1, 12 participants);  
**Montreux:** 1 (Villeneuve, 9 participants);  
**Moudon:** 1 (Lucens, 12 participants).

En Suisse allemande, où les cours de soins au foyer (cours I) prennent chaque an une place plus importante alors que leur nombre a décru en Suisse romande, c'est la section de Zurich qui a organisé le plus grand nombre de cours (47 groupant 464 participants, dont 39 à Zurich-Ville). Puis viennent, après Brigue-Haut-Valais cité ci-dessus, les sections de Berne-Mittelland (32 cours avec 353 participants, dont 21 cours à Berne-Ville) et de Bâle-Ville (20 cours, groupant 186 participants).

### Cours de soins à la mère et l'enfant et cours de monitrices

La Croix-Rouge genevoise a organisé de son côté pendant la même période 14 cours de soins à la mère et à l'enfant, groupant 137 participantes.

Notons enfin que 4 cours de monitrices ont eu lieu, dont l'un à Lausanne (11 candidates) et les autres à Bâle (12), Olten (8) et Saint-Gall (11).

\*

### Et cours de soins aux personnes âgées

Dans le cadre de son service d'assistance à la vieillesse, la section d'Horgen-Affoltern a mis sur pied un cours élémentaire de soins au foyer destiné spécialement aux personnes âgées dont elle s'occupe.

\*

### Au programme des Ecoles supérieures de jeunes filles de Bâle

Le cours élémentaire de soins au foyer de la Croix-Rouge suisse figure désormais au programme régulier des écoles de jeunes filles du degré supérieur de la ville de Bâle.

\*

## PERSONNEL SANITAIRE AUXILIAIRE

### Formation d'aides-soignantes

La sous-commission des aides-soignantes a tenu sa première séance le 19 janvier; les discussions ont porté sur le programme de formation de cette nouvelle catégorie de personnel auxiliaire.

\*

### ASSISTANTES BENEVOLES DE LA CROIX-ROUGE

#### Cours pour assistantes bénévoles en Suisse alémanique

Les sections de Berne, Zurich et Bâle organisent régulièrement des cours à l'intention de leurs assistantes bénévoles. De son côté, la section de Soleure, suivant cet heureux exemple, a mis sur pied un premier cours qui a remporté un vif succès.